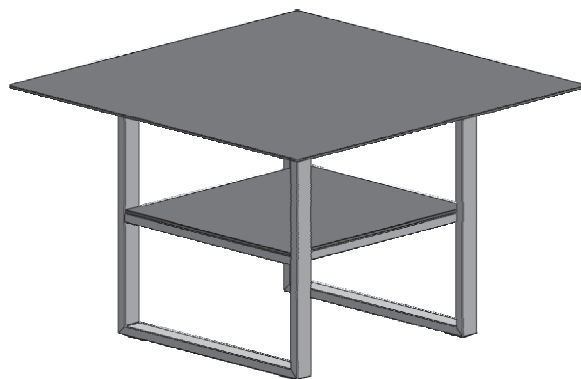




www.sieger.eu  
e-mail: info@sieger.eu



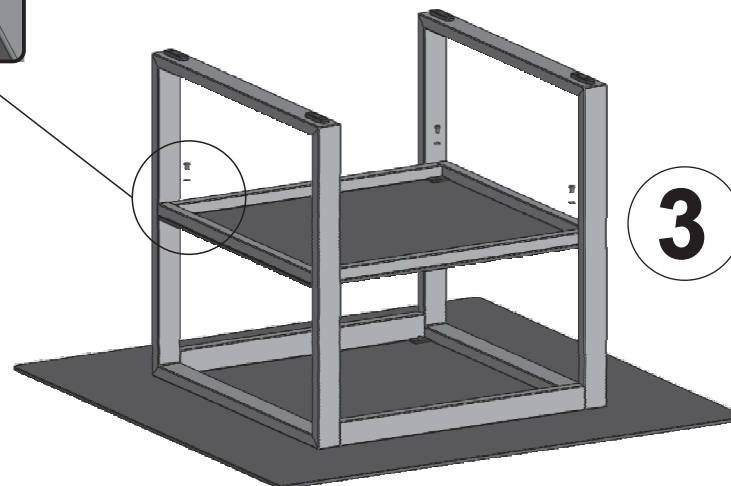
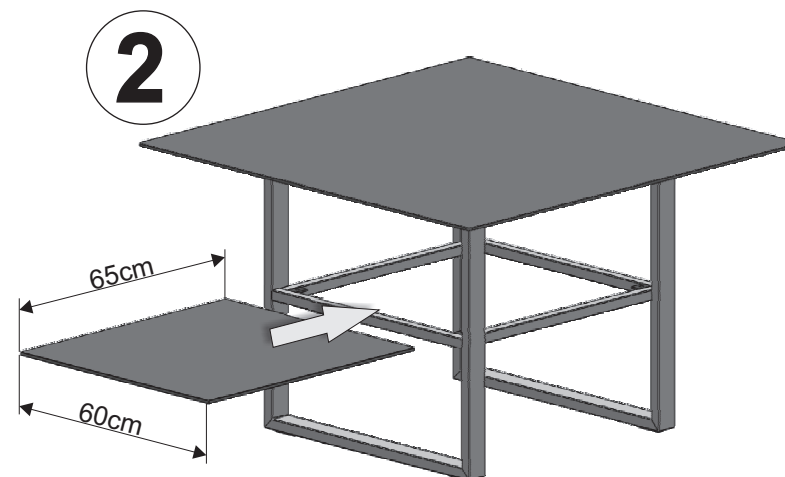
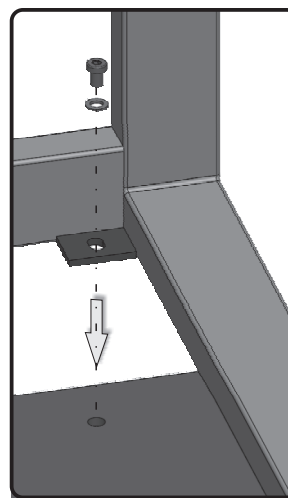
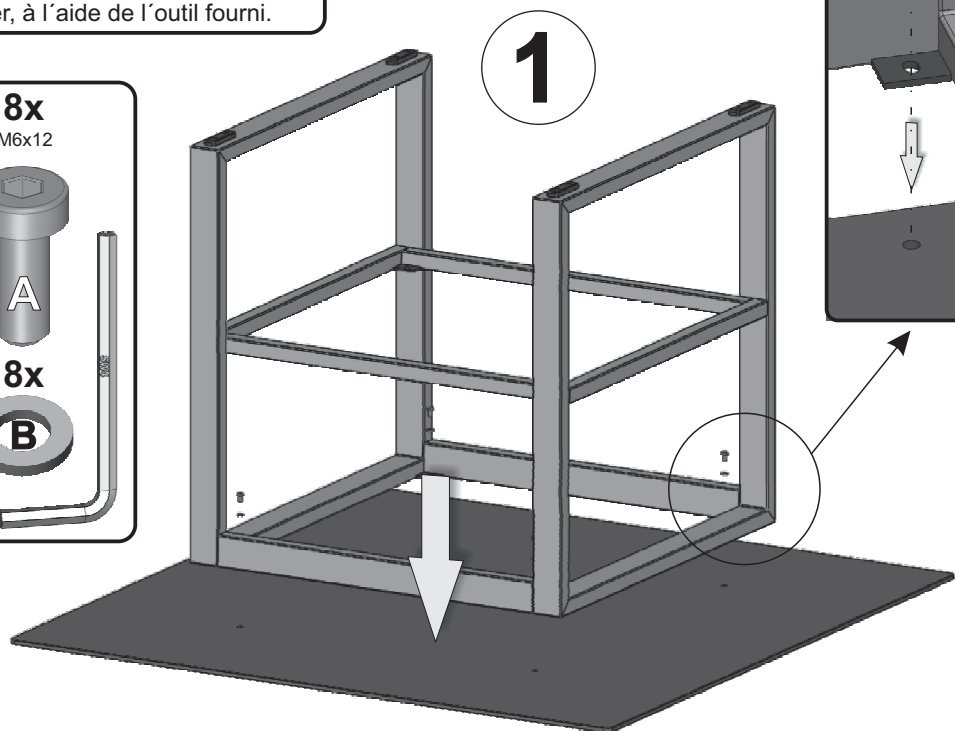
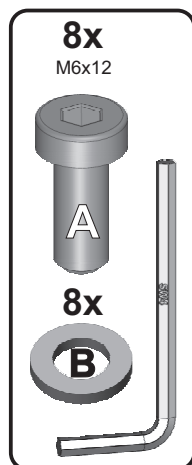
105x105cm  
60x65cm  
(635)

Art.Nr.:  
Ref.Nr.: **635**  
Réf.No.:

## Montage Polytec®-Tischplatte Assembly Polytec® tabletop Montage plateau de table Polytec®

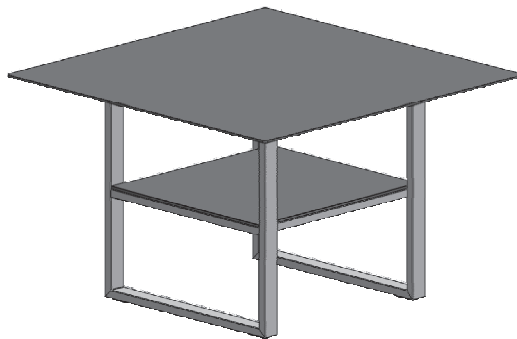
Schrauben nur leicht, mit Hilfe des beigefügten Werkzeugs, anziehen.  
Tighten the screws slightly with the enclosed tool.  
Serrer les vis légèrement, sans forcer, à l'aide de l'outil fourni.

Legen Sie die Tischplatte zur Montage des Gestells auf einen weichen Untergrund.  
To assemble the frame, please place the tabletop on a soft surface.  
Pour le montage de la structure, veuillez poser le plateau de table sur un support souple.





Sieger GmbH  
Postfach 60  
D-77837 LICHTENAU  
Germany  
[www.sieger.eu](http://www.sieger.eu)  
e-mail: [info@sieger.eu](mailto:info@sieger.eu)



105x105cm  
60x65cm  
(635)

Art.Nr.:  
Ref.Nr.:  
Réf.No.: **635**

## D Tischplatte Polytec®

Sie haben ein Qualitätsprodukt der Firma SIEGER GmbH erworben. Vielen Dank!

„WICHTIG, FÜR SPÄTERE  
B E Z U G N A H M E  
A U F B E W A H R E N :  
SORGFÄLTIG LESEN“.

Nutzungsbedingungen: Außenmöbel - Tisch zur Verwendung im Wohnbereich.

### Wartung und Pflegehinweis:

Bitte verwenden Sie keine säurehaltigen Scheuermittel, chlorhaltigen Reinigungsmittel oder Essigreiniger. Oberfläche bitte mit klarem Wasser oder einer leichten Seifenlauge reinigen.

Bei separater Lagerung der Tischplatte sollte diese liegend auf einer ebenen Fläche gelagert werden, um eine eventuelle Durchbiegung der Platte zu vermeiden.

Die Kanten der Polytec® -Tischplatte werden durch UV-Strahlung und Witterungseinflüsse heller oder können bereits im Anlieferungszustand leichte Farbunterschiede aufweisen. Auch minimale Bearbeitungsspuren und/oder leichte weiße Schleier können auftreten. Dies kann durch nachträgliche und regelmäßige Behandlung der Kante mit Wachs oder neutralem Öl verzögert, minimiert, bzw. rückgängig gemacht werden. An der Unterseite der gefrästen Polytec® - Platte kann es am Übergang zwischen Fräskante und Plattendekor zu einer geringfügigen Wellenbildung kommen, die aus technischen Gründen zulässig ist. Reklamationen aufgrund der o.g. Gründe werden nicht anerkannt.

### Gewährleistung:

Die Teile, die sich innerhalb von 24 Monaten ab dem Kaufdatum als fehlerhaft oder unbrauchbar herausstellen, werden nach Erwägung des Herstellers ausgetauscht oder ersetzt.

Es wird keine Haftung für unsachgemäße Verwendung, fehlerhafte Montage, natürliche Abnutzung, falsche Behandlung, mangelhafte Pflege übernommen. Der Tisch ist nicht als Halterung für einen Sonnenschirm vorgesehen.

Zur Anmeldung von Gewährleistungsansprüchen ist die Vorlage des Kaufbeleges notwendig.

## GB Tabletop Polytec®

You purchased a quality product from the company SIEGER GmbH. Thank you!

„IMPORTANT, KEEP THIS  
INFORMATION FOR  
FURTHER REFERENCE:  
READ IT CAREFULLY“.

Conditions of use: Outdoor furniture - Table for domestic use.

### Care and cleaning:

Never use acidic, vinegar-based, chlorine containing or abrasive detergents for cleaning.

Please clean the surface with pure water or slightly soapy water. If the table top is stored separately, it should be placed horizontally on a flat surface in order to avoid a possible bending of the top.

The edges of the Polytec® table top fade when exposed to UV radiation and due to the influences of weather or may already show slight differences in colour when delivered. They may show minimal processing marks and/or a slight white haze as well. This can be delayed, minimized or reversed by subsequent and regular treatment of the edge with wax or neutral oil. On the bottom of the milled Polytec® table top, slight waves may form at the transition between the milled edge and the table top decor, which is permissible for technical reasons.

Complaints based on the above reasons will not be accepted.

### Guarantee:

Products which within 24 months from the date of purchase turn out to be defective or unusable under normal usage will be repaired or replaced after evaluation by the manufacturer.

Damages or defects caused by inappropriate use, incorrect assembly, natural wear, incorrect handling, insufficient care or inadequate cleaning are excluded from the warranty. The table is not suitable for fixing parasols.

The submission of a proof of purchase is required to file a warranty claim.

## F Plateau de table Polytec®

Vous venez d'acquiescer un produit de qualité de l'entreprise SIEGER GmbH, et nous vous en remercions.

„ I M P O R T A N T ,  
CONSERVEZ CETTE  
NOTICE AFIN D'Y FAIRE  
R É F É R E N C E  
ULTÉRIEUREMENT : LIRE  
ATTENTIVEMENT“.

Domaine d'utilisation de la table: Mobilier d'extérieur - Table à usage domestique

### Instructions d'entretien:

L'utilisation de produit de récurage, à base d'acide, de chlore ou de vinaigre est fortement déconseillée.

Le nettoyage avec une eau claire ou légèrement savonneuse est idéal. Afin d'éviter toute déformation du plateau de table, veuillez toujours le stocker horizontalement, sur une surface bien plane.

Les bords du plateau de table Polytec® se décolorent lorsqu'ils sont exposés aux rayons UV et en raison des intempéries. Ils peuvent déjà présenter de légères différences de couleur lors de la livraison. Des traces minimales d'usure et/ou un léger voile blanc peuvent apparaître. Cela peut être atténué ou effacé par un traitement régulier du bord avec de la cire ou de l'huile neutre. Sur le dessous du plateau de table fraisé Polytec®, de légères ondulations peuvent se former à la transition entre le bord fraisé et le décor du panneau de table, ce qui est légitime pour des raisons techniques.

Les réclamations fondées sur les motifs ci-dessus ne sont donc pas recevables.

### Garantie:

La garantie est de 24 mois (à compter de la date d'achat) et couvre tout défaut de fabrication et vices cachés.

Le fabricant se réserve après analyse du problème, de réparer ou échanger le produit.

La garantie ne couvre pas l'usure anormale du produit, le montage incorrect, le non respect des consignes d'entretien, ou toutes dégradations dues à un maniement inadéquat. Cette table n'est pas adaptée à la fixation de parasols.

La garantie ne s'applique et n'est valable que sur présentation du justificatif d'achat.